



و بشارت بده مؤمنان را به اینکه برای آنها از سوی خدا رحمتی بزرگ است.

۳. وَ لَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ آذَاهُمْ:

و پیروی نکن از کافران و منافقان و بگذر از آزار و اذیت آن ها.

۴. وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ: وَ تَوَكِّلْ كَنْ بَرَ خَداوند.

۵. وَ كَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا: وَ كَافِي است برای مدافعت (بودن).



درس نهم: جلسه اول:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

خارج می شود، می داند، نازل می شود

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
نازل می شود	يَنْزِل	۴	می داند	يَعْلَمُ	۱
بالا می رود	يَعْرُجُ	۵	فرو می رود	يَلْجُ	۲
داخل می کند	يَوْلِجُ	۶	خارج می شود	يَخْرُجُ	۳

فعالیت دوم: این ترکیب ها را معنا کنید.

۱. يَعْلَمُ ما يَلْجُ فِي الْأَرْضِ: می داند آنچه فرو می رود در زمین

۲. وَ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا: وَ آنچه خارج می شود از آن

۳. وَ مَا يَنْزِلِ مِنِ السَّمَاءِ: وَ آنچه نازل می شود از آسمان

۴. وَ مَا يَعْرُجُ فِيهَا: وَ آنچه بالا می رود در آن

۵. يَوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ: داخل می کند شب را در روز

۶. وَ يَوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ: وَ داخل می کند روز را در شب

۷. وَ هُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ: او مهربان و بسیار آمرزنده است

انس با قرآن: ترجمه هی این آیات شریفه از سوره هی سباء را کامل کنید.

۱. الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ:



- سپاس و ستایش برای خدایی است که برای اوست آنچه در آسمان ها و آنچه در زمین است.
۲. وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ: و برای اوست ستایش در آخرت.
 ۳. وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ: و او حکیم و آگاه است.
 ۴. يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ: می داند آنچه فرو می رود در زمین.
 ۵. وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا: و آنچه خارج می شود از آن.
 ۶. وَمَا يَنْزَلُ مِنِ السَّمَاءِ: و آنچه نازل می کند از آسمان.
 ۷. وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا: و آنچه بالا می رود در آن.
 ۸. وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ: و او مهربان و بسیار آمرزنده است.



درس نهم: جلسه دوم:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

آفریننده، روزی می دهد، یاد کنید، تردید

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
روزی می دهد بگیرید	يَرْزُقُ إِتَّخِذُوا	۴ ۵	پدید آورنده یاد کنید	فاطِر أَذْكُرُوا	۱ ۲
شک، تردید	شَكٌ	۶	خالق، آفریننده	خالِق	۳

فعالیت دوم: این ترکیب ها را معنا کنید.

۱. أَفِي اللَّهِ شَكٌ: آیا در(وجود) خدا تردید است؟
۲. فاطِر السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: پدید آورنده ای آسمان ها و زمین
۳. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا: ای مردم یاد کنید
۴. نِعَمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ: نعمت خداوند بر شما
۵. هَلَ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ: آیا هیچ خالقی غیر از خدا هست؟
۶. يَرْزُقُكُمْ: روزی می دهد به شما (شما را).



۷. فَاتَّخِذُوهُ: پس بگیرید او را

انس با قرآن: ترجمه‌ی ای آیات شریفه از سوره‌ی فاطر را کامل کنید.

۱. الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ:
سپاس و ستایش برای خدایی است که پدیدآورنده‌ی آسمان‌ها و زمین است.
۲. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ: ای مردم یاد کنید نعمت خداوند بر شما.
۳. هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ: آیا هیچ خالقی غیر از خدا هست؟
۴. يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ: روزی می‌دهد به شما از آسمان و زمین.
۵. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنَّى تُوفِّكُونَ: نیست معبدی جز او، پس چگونه با این حال منحرف می‌شوید؟
۶. إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا: قطعاً شیطان برای شما دشمن است پس بگیرید او را دشمن.



درس دهم: جلسه اول:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

عبادت می‌کنم، راه یافتنگان، شهر، تبعیت کنید، پدیدآورد، مرد

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
هدایت شدگان، راه یافتنگان	مُهَتَّدُو نَنَ	۵	شهر	مَدِينَة	۱
عبادت می‌کنم	أَعْبُدُ	۶	مرد	رَجُل	۲
پدیدآورد	فَطَرَ	۷	تبعیت کنید، پیروی کنید	إِتَّبِعُوا	۳
بازگردانده می‌شوید	تُرْجَعُونَ	۸	درخواست می‌کند	يَسْأَلُ	۴